

MLE4000 Word List for FLEEx

In language development work, it is useful to have a wordlist to work with. One way to create a wordlist using the African Comparative Wordlist which would give about 1700 words. Another way to create a word list is to use the Rapid Word Collection which would give at least 10,000 words.

The MLE 400 Wordlist would give you at least 4000 words. It takes about a week or two to complete. This wordlist has been used to assist in the creation of primers and Multilingual Education (MLE) materials.

The MLE 4000 wordlist is a word list that contains over 5000 entries. Each entry has a part of speech, English gloss, French gloss, and at least one semantic domain entry. From these entries you should be able to create a word list of at least 4000 words.

The MLE word list is stored as a LIFT file. To download the LIFT file of the MLE 4000 wordlist, click [here](#).

To create a FLEEx project using the MLE 4000 wordlist, do the following.

1. Start **FLEEx**. (Language Explorer)
2. On the **File** menu, click **New FieldWorks Project**.
In the dialog box, enter project name. Click **Next**. Then choose a language for the vernacular language. Click **Next**. Then choose *English* for analysis system. Click **Next**. Then set up the writing systems for both languages. Click **Finish**. A new project has been created.
3. On the **Tools** menu, point to **Configure** and click **Set up Analysis Writing Systems**.
In the dialog box, add *French* as an **Analysis Writing System**, if desired. click OK.
4. On the **File** menu, point to **Import** and click **LIFT Lexicon**.
In the dialog box, click **Browse** and navigate to and select *MLE4000Master-LIFT.lift*. Click **OK**.
To download the LIFT file of the MLE 4000 wordlist, click [here](#)
5. In the **Lexicon** edit area, configure the columns to the desired fields.
6. In the **Browse** area, configure the columns to the desired fields.
7. Now you are ready to enter words in the Lexicon Edit or Browse areas to match the glosses.

Notes:

If you do not have a word for the glosses specified, you may skip or delete the entry.

After you have completed the list, feel free to add other entries to supplement the list.